



دانشگاه علوم پزشکی و خدمات درمانی بابل
دانشکده پرستاری مامایی فاطمه زهرا (س) رامسر

پایان نامه

برای دریافت درجه کارشناسی ارشد در رشته پرستاری سالمندی

عنوان:

تأثیر بکارگیری مدل سیستمی بتی نیومن بر محدودیت مصرف سدیم رژیم غذایی و دیسترس
تشنگی در سالمندان مبتلا به نارسایی قلب

اساتید راهنما

دکتر زهرا فتوکیان

دانشیار گروه آموزشی پرستاری داخلی-جراحی

دکتر فاطمه غفاری

دانشیار گروه آموزشی پرستاری سلامت جامعه

نگارش

خاطره محمد امینی

مرداد ۱۴۰۲

شماره ثبت: ۱۲۸



Babol University of Medical Sciences

Faculty of Persian Medicine

Inpartial Fulfillment of the Requirements for the Degree of Master Science

Title:

The effect of applying Betty Newman's systemic model on dietary sodium restriction and
thirst distress in the elderly with heart failure

Supervisor:

Dr Zahra fotokian

Dr Fatemeh Ghafari

By:

Khatereh Mohammad Amini

Registration Number:128

August 2023

چکیده

مقدمه: یکی از مداخلات منسجم جهت آموزش جنبه های روانشناختی خودمراقبتی، استفاده از مدل سیستمی بتی نیومن می باشد. شناخت دیسترس تشنگی به عنوان پیامد روان شناختی رژیم درمانی و محدودیت مصرف سدیم، از طریق ابزارهای بومی سازی شده ممکن است بتواند به ارائه مراقبت های بهتر پرستاری به سالمندان مبتلا به نارسایی قلبی منجر شود. مطالعه حاضر با هدف تأثیر اجرای مدل سیستمی بتی نیومن بر رژیم محدودیت مصرف سدیم و دیسترس تشنگی در سالمندان مبتلا به نارسایی قلبی انجام شد.

روش کار: در این مطالعه نیمه تجربی، ۷۰ سالمند مبتلا به HF بستری در بیمارستان امام سجاد (ع) رامسر با تخصیص تصادفی به روش زوج و فرد وارد یکی از گروه های آزمون و کنترل شدند. مداخله با توجه به نیازهای آموزشی بر اساس مدل سیستمی بتی نیومن در ۴ مرحله برای گروه آزمون اجرا شد. جهت جمع آوری اطلاعات از پرسشنامه های دیسترس تشنگی و محدودیت مصرف سدیم استفاده شد. در مطالعه حاضر، پرسشنامه دیسترس تشنگی و محدودیت مصرف سدیم، طی فرایند ترجمه-بازترجمه، روانسنجی شد. داده ها با استفاده از نرم افزار SPSS نسخه ۲۶ و ضرایب همبستگی اسپیرمن، آلفای کرونباخ، تتا و امگا مک دونالد و پایایی ترکیبی تجزیه و تحلیل شد.

یافته ها: براساس نتایج، میانگین و انحراف سنی مشارکت کنندگان، $69/33 \pm 3/69$ سال بود. نتایج نشان داد؛ میانگین نمره محدودیت مصرف سدیم و مؤلفه های آن قبل از مداخله ($5/12 \pm 53/50$) و بعد از بکارگیری مدل سیستمی بتی نیومن ($5/20 \pm 67/68$) بوده که نسبت به قبل از مداخله افزایش ($P < 0/001$) و میانگین نمره دیسترس تشنگی در سالمندان مبتلا به نارسایی قلبی قبل از مداخله ($5/63 \pm 29/48$) و بعد از مداخله ($4/80 \pm 18/17$) بوده که نسبت به قبل از مداخله کاهش یافته است ($P < 0/001$). در فرایند روانسنجی ابزار، هیچ گویه ای از پرسشنامه های دیسترس تشنگی و محدودیت مصرف سدیم حذف نشد. نمرات CVI strict همه گویه های دو پرسشنامه بالاتر از $0/62$ بود. مقدار ضرایب همبستگی درون طبقه ای پرسشنامه های دیسترس تشنگی و محدودیت مصرف سدیم به ترتیب $0/98$ ، $0/97$ بود که نشان دهنده ی مناسب بودن پایایی یا تکرارپذیری هر دو سازه در طول زمان می باشد.

نتیجه گیری: براساس نتایج، نسخه ایرانی پرسشنامه های دیسترس تشنگی و محدودیت مصرف سدیم در سالمندان ایرانی مبتلا به نارسایی قلبی از روایی و پایایی قابل قبولی برخوردار است، همچنین بکارگیری مدل بتی نیومن باعث کاهش دیسترس تشنگی و افزایش رعایت رژیم محدودیت سدیم در سالمندان مبتلا به HF می شود.

کلمات کلیدی: الگوی سیستمی بتی نیومن، سالمندی، دیسترس تشنگی، محدودیت مصرف سدیم، نارسایی قلبی، پرسشنامه

ABSTRACT

Introduction: One of the coherent interventions for teaching the psychological aspects of self-care are the use of Betty Newman's systemic model. Recognizing thirst distress as a psychological consequence of dietary therapy and sodium restriction through localized tools can lead to providing better nursing care to the elderly with heart failure. The present study was conducted with the aim of the effect of implementing Betty Newman's systemic model on sodium restriction diet and thirst distress in the elderly with heart failure.

Methods: In this semi-experimental study, 70 elderly patients with heart failure hospitalized in Imam Sajjad (AS) Ramsar Hospital were randomly assigned to one of the tests and control groups. The intervention was implemented according to the educational needs basing on Betty Newman's system model in four stages for the test group. Thirst distress and sodium restriction questionnaires were used to collect information. In the present study, the questionnaire of thirst distress and restriction of sodium intake was psycho-metrically evaluated during the translation-retranslation process. Data were analyzed using SPSS version 26 software and Spearman's correlation coefficients, Cronbach's alpha, McDonald's theta and omega and composite reliability.

Findings: Based on the results, the average and standard deviation of the participants' age was 69.33 ± 3.69 years. The results showed; The average score of restriction of sodium consumption and its components before the intervention (53.50 ± 5.12) and after applying Betty Newman's systemic model (67.68 ± 5.20), which is an increase compared to before the intervention ($P < 0.001$) and the average score of thirst distress in the elderly with heart failure before the intervention (29.48 ± 5.63) and after the intervention (18.17 ± 4.80) was reduced compared to before the intervention ($1000/0 > P$). In the psychometric process of the instrument, no item was removed from the thirst distress and sodium restriction questionnaires. CVI strict scores of all items of two questionnaires were higher than 0.62. The intraclass correlation coefficients of thirst distress and sodium restriction questionnaires were 0.97 and 0.98, respectively, which indicates the suitability of the reliability or reproducibility of both constructs over time.

Conclusion: Based on the results, the Iranian version of the questionnaires of thirst distress and sodium restriction in Iranian elderly with heart failure has acceptable validity and reliability, and the use of the Betty Newman model reduces thirst distress and increases compliance with the sodium restriction diet in the elderly. to HF.

Keywords: Betty Newman Systematic Pattern, Aging, thirst distress, sodium restriction, heart failure.

